



# Deutsche Gesellschaft zu Montreal

# 1835

Fond de soulagement et bien-être  
de la Société allemande de Montréal

Relief and Welfare Fund  
of the German Society of Montreal

POST | POSTE  
Case postale 665, succursale B  
Montréal (Québec) H3B 3K3  
Canada

INTERNET  
www.deutschegesellschaft.ca  
www.societeallemande.ca  
www.germansociety.ca

E-MAIL | COURRIEL  
info@deutschegesellschaft.ca

## Spenden Dons/Donations

Spender/Donateur/Donor

Anschrift/Adresse/Address

Telefonnummer/Téléphone/Telephone

E-Mail/Courriel

Spende/Don/Donation

Zahlungsart/Mode de paiement/Method of Payment

Scheck/Chèque/Cheque

  

Chèques doivent être libellés à l'ordre du  
**Fond de soulagement et bien-être de la Société allemande de Montréal**

Cheques must be made out to  
**Relief and Welfare Fund of the German Society of Montreal**

Kreditkartennummer/Numéro de carte de crédit/Credit Card Number

Gültig bis/Valide jusqu'à/Valid until

Ich erlaube der Deutschen Gesellschaft zu Montreal  
meine Kreditkarte mit dem oben genannten Betrag  
zu belasten.

J'autorise la Société allemande de Montréal à prélever  
la somme ci-dessus de ma carte de crédit.

I authorize the German Society of Montreal to charge  
the above donation amount to my credit card.

Unterschrift, Datum/Signature, Date

Bitte füllen Sie dieses Formular aus und  
schicken es (ggf. mit Ihrem Scheck) an die  
Adresse des Spendenfonds. Sobald Ihre  
Spende eingegangen ist, werden wir Ihnen  
eine Spendenquittung zukommen lassen.

**Vielen Dank fuer Ihre großzügige  
Unterstützung.**

S'il vous plaît, remplissez ce formulaire et  
envoyez-le (si nécessaire avec le chèque) à  
l'adresse du Fond de soulagement et  
bien-être. Dès que votre don aura été traité,  
nous vous enverrons un reçu officiel.

**Merci d'avance pour votre généreux  
soutien.**

Please fill in this form, and send it (if  
nessesary with your cheque enclosed) to  
the address of the Relief and Welfare Fund.  
As soon as the request has been processed,  
a donation receipt will be issued and mailed  
to you.

**We thank you for your kind generosity.**